

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

MINISTERIE VAN FINANCIEN

MINISTERE DES FINANCES

Wetsontwerp inzake de onderwerping aan de belasting van bepaalde door Belgische zendingen lokaal aangeworven werknemers in landen waarmee België geen overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting heeft gesloten

Projet de loi concernant l'assujettissement à l'impôt de certains travailleurs recrutés localement par des missions belges dans des pays avec lesquels la Belgique n'a pas conclu de convention préventive de la double imposition

FILIP, KONING DER BELGEN,

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.*

A tous, présents et à venir, Salut.

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Sur la proposition du Ministre des Finances,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

De Minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Le Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, à la Chambre des Représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. In artikel 2, § 1, 1°, c), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, worden de woorden "die hun werkzaamheden in het buitenland uitoefenen in een land waar zij niet duurzaam verblijf houden" ingevoegd tussen de woorden "consulaire posten in het buitenland" en de woorden ", alsmede hun inwonende gezinsleden,".

Art. 2. Dans l'article 2, § 1^{er}, 1°, c), du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 10 août 2001, les mots « qui exercent leurs activités à l'étranger dans un pays dont ils ne sont pas résidents permanents » sont insérés entre les mots « de postes consulaires belges à l'étranger » et les mots « , ainsi que les membres de leur famille vivant à leur foyer, ».

Art. 3. Artikel 230, eerste lid, 3°, b), van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 7 december 2006 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2012, wordt aangevuld met een zesde streepje, luidende:

Art. 3. L'article 230, alinéa 1^{er}, 3°, b), du même Code, remplacé par la loi du 7 décembre 2006 et modifié par la loi du 13 décembre 2012, est complété par un sixième tiret, rédigé comme suit :

"- een werkgever bedoeld in artikel 228, §2, 6°, c)."

« - un employeur visé à l'article 228, § 2, 6°, c). »

Art. 4. Deze wet treedt in werking vanaf aanslagjaar 2017.

Art. 4. La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2017.

Gegeven te

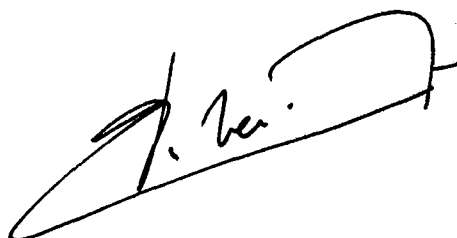
Donné à

VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Van Overtveldt', enclosed within a large, stylized, handwritten loop or flourish.

Johan VAN OVERTVELDT

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

Wetsontwerp inzake de onderwerping aan de belasting van bepaalde door Belgische zendingen lokaal aangeworven werknemers in landen waarmee België geen overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting heeft gesloten.

Projet de loi concernant l'assujettissement à l'impôt de certains travailleurs recrutés localement par des missions belges dans des pays avec lesquels la Belgique n'a pas conclu de convention préventive de la double imposition

Memorie van toelichting

Exposé des motifs

AlgemeenGénéralités

Dit wetsontwerp beoogt een oplossing te bieden aan een reeks anomalieën met betrekking tot de definitie van bepaalde categorieën inwoners van het Koninkrijk en de onderwerping van bepaalde bezoldigingen aan de belasting van niet-inwoners.

Le présent projet de loi vise à apporter une solution à une série d'anomalies en ce qui concerne la définition de certaines catégories d'habitants du Royaume et l'imposition de certaines rémunérations à l'impôt des non-résidents.

Overeenkomstig artikel 2, § 1, 1^o, c) van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92), worden de "andere leden van Belgische diplomatieke zendingen en consulaire posten in het buitenland, alsmede hun inwonende gezinsleden, daaronder niet begrepen consulaire ere-ambtenaren" beschouwd als rijksinwoners en bijgevolg onderworpen aan de personenbelasting.

En effet, conformément à l'article 2, § 1^{er}, 1^o, c), du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92), sont considérés comme habitants du Royaume, et donc assujettis à l'impôt des personnes physiques, les « autres membres de missions diplomatiques et de postes consulaires belges à l'étranger, ainsi que les membres de leur famille vivant à leur foyer, à l'exclusion des fonctionnaires consulaires honoraires ».

Overeenkomstig de definities opgenomen in de Verdragen van Wenen inzake diplomatiek verkeer (1961) en inzake consulaire betrekkingen (1963), maken – naast de diplomatieke ambtenaren zelf – ook de leden van het personeel van de zending die werkzaam zijn bij de administratieve en technische dienst van de zending en de leden van het personeel van de zending die werkzaam zijn bij de huishoudelijke dienst van de zending, deel uit van de diplomatieke zending of de consulaire post (artikel 1 van beide verdragen). De fiscale administratie gebruikt eveneens deze definities (Administratieve Commentaar op het WIB 92 – Com.IB. 92, n°4/8).

Conformément aux définitions contenues dans les Conventions de Vienne sur les relations diplomatiques (1961) et sur les relations consulaires (1963), font partie de la mission diplomatique ou du poste consulaire, en dehors des agents diplomatiques même, les membres du personnel de la mission employés dans le service administratif et technique de la mission ainsi que les membres du personnel de la mission employés au service domestique de la mission (articles 1^{er}, des deux conventions). L'Administration fiscale utilise également ces définitions (Commentaire administratif au CIR 92 - Com.IR 92, n°4/8).

Elke persoon die werkt voor een Belgische ambassade wordt dus als rijksinwoner beschouwd. Het gaat zowel om contractueel administratief personeel dat speciaal wordt

Ainsi, toute personne travaillant pour une ambassade belge est considérée comme habitant du Royaume : il s'agit donc à la fois du personnel administratif contractuel envoyé

uitgezonden als om lokaal aangeworven technisch of dienstpersoneel zoals een tuinman, een chauffeur of een kok.

Welnu, bepaalde van deze personen hebben geen enkele band met België, buiten het feit dat ze aangeworven zijn door een Belgische werkgever. Deze band lijkt echter onvoldoende te zijn om een onderwerping aan de personenbelasting te handhaven. De definitie van rijksinwoners wordt dan ook enigszins aangepast om bepaalde categorieën van personen uit te sluiten.

Zodra ze uitgesloten zijn van de onderwerping aan de personenbelasting, worden deze personen belastbaar in de belasting van niet-inwoners/natuurlijke personen (BNl/nat.pers.), omdat de bezoldigingen die ze ontvangen ten laste zijn van een Belgische werkgever.

Wat meer in het bijzonder het technisch en administratief personeel betreft zoals omschreven in de hiervoor vermelde Verdragen van Wenen, wordt geen enkele vrijstelling van belasting toegekend door de ontvangende Staat indien het technisch of administratief personeelslid de nationaliteit van de ontvangende Staat bezit of er een permanente inwoner van is. Wanneer België dus lokaal werknemers aanwerft, kunnen zij, hoewel ze deel uitmaken van het technisch of administratief personeel van de zending, niet genieten van een fiscaal voorrecht in toepassing van de Verdragen van Wenen.

Deze situatie kan leiden tot een dubbele belastingheffing: de bezoldigingen worden door België belast in de BNl/nat.pers., maar eventueel ook in de inkomstenbelasting van de woonstaat. Indien het gaat om een Staat waarmee België een overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting (dubbelbelastingverdrag DBV) heeft gesloten, wordt de dubbele belasting eenvoudigweg opgelost door de regels inzake bevoegdheidsverdeling van de overeenkomst toe te passen (cf. artikel 19 van het OESO-modelverdrag, artikel 18 van het Belgisch standaardmodel).

Bij gebrek aan een DBV zal de dubbele belasting niet kunnen worden vermeden. De Regering stelt daarom voor om de bezoldigingen die worden betaald door de Belgische overheden aan personen die lokaal

séncialement sur place, mais aussi du personnel technique ou de service recruté localement, comme un jardinier, un chauffeur, ou un cuisinier.

On le voit, certaines de ces personnes n'ont aucun lien avec la Belgique, si ce n'est d'être engagé par un employeur belge. Ce lien semble toutefois insuffisant pour maintenir un assujettissement à l'impôt des personnes physiques. La définition d'habitants du Royaume est donc légèrement adaptée en vue d'exclure certaines catégories de personnes.

Une fois exclues de l'assujettissement à l'impôt des personnes physiques, ces personnes deviennent imposables à l'impôt des non-résidents / personnes physiques (INR/PP), parce que les rémunérations qu'elles perçoivent sont à la charge d'un employeur belge.

En ce qui concerne particulièrement le personnel technique et administratif tel que défini par les Conventions de Vienne citées précédemment, aucune exemption d'impôt n'est accordée par l'État d'accréditation si l'agent technique ou administratif en question possède la nationalité de l'État d'accréditation ou en est un résident permanent. Lorsque la Belgique recrute donc des travailleurs localement, bien qu'ils fassent partie du personnel technique ou administratif de la mission, ils ne jouissent pas d'un privilège fiscal en vertu des Conventions de Vienne.

Cette situation est susceptible de créer une double imposition: les rémunérations sont imposées par la Belgique à l'INR/PP, mais également éventuellement à l'impôt sur les revenus de l'État de résidence. Lorsqu'il s'agit d'un État avec lequel la Belgique a conclu une convention préventive de la double imposition (CPDI), la double imposition se résout simplement en appliquant les règles de répartition de compétence prévues dans la convention (cf. article 19 du modèle de convention de l'OCDE, article 18 du Modèle Standard belge).

En l'absence d'une CPDI, la double imposition ne pourra pas être évitée. Le Gouvernement propose donc de ne pas imposer à l'impôt des non-résidents / personnes physiques, les rémunérations

zijn aangeworven en inwoners zijn van een land waarmee België geen DBV heeft gesloten, niet te belasten in de belasting van niet-inwoners/natuurlijke personen.

payées par des autorités publiques belges à des personnes recrutées localement et résidentes d'un pays avec lequel la Belgique n'a pas conclu de CPDI.

Artikelsgewijze bespreking

Commentaire par article

Artikel 1

Article 1^{er}

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet, bepaalt dit artikel dat de wet een door artikel 74 van de Grondwet beoogde aangelegenheid regelt.

Conformément à l'article 83 de la Constitution, cet article précise que cette loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Art. 2

Dit artikel wijzigt artikel 2, § 1, 1°, c), WIB 92, om bepaalde categorieën van personen uit te sluiten van het begrip leden van een Belgische diplomatieke of consulaire zending die worden geacht rijksinwoner te zijn.

Cet article modifie l'article 2, § 1^{er}, 1°, c), CIR 92, pour exclure certaines catégories de personnes de la notion de membres d'une mission diplomatique ou consulaire belge réputés habitants du Royaume.

Opdat een administratief of technisch medewerker van de zending, of een medewerker van het huispersoneel van de zending nog als rijksinwoner zou worden beschouwd, zal hij geen duurzaam verblijf mogen houden in het land waar het werk wordt verricht. Met andere woorden, de lokaal aangeworven personeelsleden worden uitgesloten van de personenbelasting.

Désormais, pour qu'un employé administratif ou technique de la mission, ou un employé au service domestique de la mission, soit considéré comme habitant du Royaume, il faudra qu'il ne soit pas résident permanent de l'État où s'exerce le travail. En d'autres termes, les agents recrutés localement, sont exclus de l'impôt des personnes physiques.

Op deze manier worden tuinmannen of chauffeurs die lokaal worden aangeworven door Belgische ambassades niet meer onderworpen aan de personenbelasting en bevinden zij zich niet langer in een paradoxale situatie waarbij zij verplicht zijn een aangifte in de personenbelasting in te dienen zoals elke rijksinwoner.

De cette façon, les jardiniers ou les chauffeurs recrutés localement par des ambassades belges ne sont plus assujettis à l'impôt des personnes physiques, et ne se retrouvent plus dans une situation paradoxale qui voulait qu'ils soient en principe obligés de rentrer une déclaration à l'IPP comme tout habitant du Royaume.

Bovendien wordt er op gewezen dat deze bijkomende voorwaarden die worden toegevoegd aan artikel 2, § 1, 1°, c), WIB 92, reeds voorzien zijn in artikel 2, § 1, 1°, d) van hetzelfde Wetboek, dat ook andere ambtenaren, vertegenwoordigers of afgevaardigden van een Belgische overheid beoogt en dat deze voorwaarden rechtstreeks zijn ontleend aan het Verdrag van Wenen (1961) inzake diplomatiek verkeer (artikel 37, § 2). De beperkende voorwaarde inzake de Belgische nationaliteit werd evenwel niet overgenomen, omdat

Au surplus, on notera que ces conditions supplémentaires qu'on ajoute à l'article 2, § 1^{er}, 1°, c), CIR 92, sont déjà prévues par l'article 2, § 1^{er}, 1°, d), du même Code, qui vise les autres fonctionnaires, agents, représentants ou délégués d'une autorité publique belge, et qu'elles proviennent directement de la Convention de Vienne (1961) sur les relations diplomatiques (article 37, § 2). Toutefois, la condition restrictive liée à la nationalité belge n'a pas été reprise, étant donné que certains postes de la fonction publique sont accessibles aux citoyens de

bepaalde overheidsbetrekkingen toegankelijk zijn voor burgers van de Europese Economische Ruimte, ook bij Belgische zendingen in het buitenland.

Art. 3

Dit artikel past het fiscaal regime aan van bepaalde bezoldigingen die door Belgische overheden worden betaald aan personen die tewerkgesteld zijn in een land waarmee België geen dubbelbelastingverdrag heeft gesloten en die in België onderworpen zijn aan de belasting van niet-inwoners/natuurlijke personen.

Voortaan zijn de bezoldigingen die door Belgische overheden worden betaald aan een begunstigde die rechtstreeks is aangeworven in de Staat waar de beoogde activiteiten worden uitgeoefend én die geen inwoner is van een Staat waarmee België een dubbelbelastingverdrag heeft gesloten en bovendien op het ogenblik van zijn aanwerving geen inwoner was van een Staat waarmee België een dubbelbelastingverdrag heeft gesloten, noch rijksinwoner was, inkomsten die vrijgesteld zijn van de BNI/nat.pers. Een bijkomend geval in die zin wordt toegevoegd aan artikel 230, eerste lid, 3°, b), WIB 92.

Art. 4

Deze bepaling regelt de inwerkingtreding.

De Minister van Financiën,

l'Espace économique européen, y compris dans des missions belges à l'étranger.

Art. 3

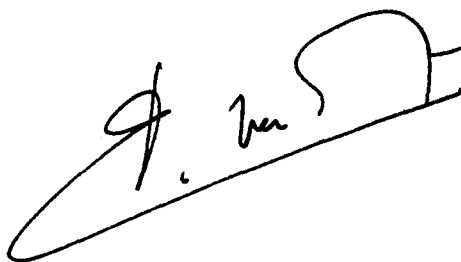
Cet article adapte le régime fiscal de certaines rémunérations payées par des autorités publiques belges, à des personnes travaillant dans un pays avec lequel la Belgique n'a pas conclu de convention préventive de la double imposition, et qui sont soumises à l'impôt sur les non-résidents/personnes physiques en Belgique.

Désormais, les rémunérations payées par des autorités publiques belges, à un bénéficiaire recruté directement dans l'Etat où sont exercées les activités visées, et non résident d'un Etat avec lequel la Belgique a conclu une convention préventive de la double imposition et qui ne l'était pas au moment de son engagement et qui n'était pas non plus au même moment un habitant du Royaume, sont des revenus exonérés de l'INR/PP. Un cas supplémentaire a donc été ajouté en ce sens à l'article 230, alinéa 1^{er}, 3°, b), CIR 92.

Art. 4

Cette disposition règle l'entrée en vigueur.

Le Ministre des Finances,



Johan VAN OVERTVELDT